



Centro Dramático Nacional

Dirección
Gerardo Vera

MARAT- SADE

**Peter
Weiss**

Teatro
María Guerrero

Del
22 de febrero
al
29 de abril
de
2007

Versión
Alfonso Sastre

Dirección
Andrés Lima

Persecución y asesinato
de Marat representado por el
grupo teatral de la casa de
salud de Charenton bajo la
dirección del Señor de Sade

Experiencia terapéutica libre
a cargo del equipo médico del
Sanatorio Psiquiátrico "Doctor
Nervión" con la colaboración
de la compañía teatral
Animalario



<http://cdn.mcu.es>

Otra vez matan a Marat

La aparición de este drama en los escenarios europeos de los finales de los años sesenta del siglo pasado produjo como una gran turbulencia. Evidentemente era un texto escrito en estado de gracia por su autor, con el cual ofrecía a las gentes del teatro la gran posibilidad de que se produjera una gran fiesta en aquellos escenarios; y las gentes del Teatro dieron entonces la bienvenida más afectuosa y admirativa a un autor que venía de la vanguardia poética y artística y del pensamiento político revolucionario. ¡Horas de oro vivió el Teatro en torno a esta luminosa aparición!

Hoy van a matar de nuevo a Marat ante unos públicos, en el esplendor de unas luces de teatro. Otra vez vamos a asistir a tan significativo y sangriento sacrificio, en el que Marat va a reconstruir su terrible mensaje, y a recibir su réplica de sensualidad infinita por un lado (Sade), y de asesinato inmisericorde por otro (Carlota Corday).

Pero digamos ya que aquel gran acontecimiento teatral no va a ser hoy objeto de un recuerdo ni de una conmemoración de una antigua e ilustre batalla teatral y política, sino una presencia viva de la actualidad más acuciante. El drama de Peter Weiss parte del momento histórico de la Esperanza y del Terror en la Revolución Francesa, y también fue un acontecimiento «actual» en 1968; así mismo lo es hoy —una obra de actualidad— cuando tanta violencia estalla en el mundo, tanto dolor habita en él, y las sociedades humanas están siendo fábricas de locura.

Otra vez van a matar al doliente Marat en su bañera; pero hemos de saber también que su espíritu no ha de morir nunca bajo el cuchillo de Carlota Corday, y que ha de ser, paradójicamente, la revolución por él preconizada en su discurso radical (el cambio que hoy decimos socialista) hacia otro mundo que, efectivamente, nosotros creemos posible, el único y verdadero puñal que acabará con su mensaje ayuno de toda piedad incluso para sí mismo, y cerrará definitivamente, al fin, en un futuro utópico, las puertas de la guillotina, terminando así para siempre el Reinado del Terror en todas sus formas. Porque la Justicia es de algún modo, como José Bergamín nos recordaba, el Infierno.

Mientras tanto, este drama sigue siendo hoy mismo y una vez más una descarga de lucidez en un marco de locura.

Alfonso Sastre
Febrero de 2007

Hay una idea romántica (sobre todo en la izquierda burguesa) de la revolución como algo "bonito". Pero la revolución es más "necesaria" que bella. Respirar no es bonito, sobre todo con una bomba de oxígeno.

La revolución permanente y necesaria evitaría, en gran parte, el choque violento de ideas o necesidades, de clases y privilegios. El esfuerzo de cuestionamiento diario que surge del cambio de posición continuo en uno mismo nos hace que sea más fácil comprender al prójimo, ponernos en su lugar y darle fraternalmente la mano. Vivir con nuestras contradicciones y no imponérselas a nadie es ser un revolucionario y posiblemente un humanista.

ANDRÉS LIMA

MARAT- SADE

Reparto
(por orden alfabético)

Peter Weiss



La Humanidad a lo largo de los siglos nunca se ha planteado una pregunta ¿qué es el dolor? Y ello por cuanto el enigma del dolor reenvía al acuciante problema del otro, del prójimo que está ahí mudamente ante nosotros, y es probable que exista.

(Lecpoldo M^o Panero)

Polpoch
Roberto Álamo

Duperret
Luis Bermejo

Terapeuta
Alfonso Blanco

Terapeuta contratenor
Luis Calero

Juan Pablo Marat
Pedro Casablanc

Doctora Coulmier
Lola Casamayor

Jacobo Roux
Javier Gil Valle (Javivi)

Simona Evrard
Virginia Nötting

Carlota Corday
Nathalie Poza

Madre Superiora
Tomás Pozzi

Pregonero
Pepe Quero

Kokol
Miguel Rellán

Paciente
María Alfonsa Rosso

Sade
Alberto San Juan

La Rosiñol
Cecilia Solaguren

Cucurucú
Fernando Tejero

Músicos

Batería y percusión
Inma Crespo

Clarinete,
saxo barítono
y sintetizador
Miguel Malla

Violonchelo
y percusión
Aurora Martínez

Piano y guitarra eléctrica
y melódica
Mauro Mietta

Agradecimientos:

Humana

Santiago Matallana,
personal y pacientes
del Sanatorio Esquerdo

Grupo de Teatro Yeses
de la cárcel de Alcalá-Meco
y su directora Elena Cánovas

Javier de la Torre y
Sergio Fernández Reche

Terele Pávez y
Rosa Mary López

Esther Gallego y
Ana Menasanch

Juan Mayorga y
Anthony Nielson

Walter Scopherville (Neurofoniatra)

Dedicado a Trinidad Ruggero

El Centro Dramático Nacional
no comparte necesariamente
todas las opiniones y contenidos
incluidos en sus montajes

Es una coproducción del
Centro Dramático Nacional
y Animalario

Colaboradores:



Equipo artístico

Dirección
Andrés Lima

Versión
Alfonso Sastre

Música original y diseño sonoro
Nick Powell

Escenografía y Vestuario
Beatriz San Juan

Iluminación
Valentín Álvarez

Dirección musical
Miguel Malla

Adaptación de la Versión
Andrés Lima
Alberto San Juan
José Luis Barrientos
Celia León

Ayudante de Dirección
Celia León

Segunda ayudante de Dirección
Nerea Castro

Caracterización
Sara Álvarez

Ayudante de Escenografía
Esmeralda Díaz

Ayudante de Vestuario
Teresa Rodrigo

Ayudante de Iluminación
Tomás Pérez

Producción Animalario
Joseba Gil

Equipo técnico

Realización de
Escenografía y Utería
Peroni
Mambo Decorados+Sfumato
Pinto's
La Faena
Técnica Spot (limpieza,
protección y tratamientos)

Realización de Vestuario
Inmaculada Cano

Realización de
sombbrero de Napoleón
Sol Curiel

Alquiler de instrumentos
Call & Play

Diseño del cartel
Isidro Ferrer y Nicolás Sánchez

Fotos
Ros Ribas



Director

Gerardo Vera

Asesora de dirección

Isabel Navarro

Directora adjunta

Aurora Rosales

Director técnico

Luis Perdiguero

Director de producción

Ángel Murcia

Director de**Comunicación y Marketing****Additive Productora S. L.**

Ignacio Cajigas

Gerencia

Alfonso Villadangos

Isabel González

Eduardo Frías

Pilar Álvarez

Teresa Rey

Coordinación de actividades**educativas y culturales**

Concepción Largo

Comunicación y Marketing

Antonio Fernández Lera

Eduardo López

Belén Domingo

Fernando Lorenzo

Juan Antonio Díaz

Secretaría de dirección

Odile Bouchut

Inés Mirasiera

Administración

Fernando Vidal

Santiago Gimeno

Contratación

Miguel Ángel de las Heras

Coordinadora**Abonos, taquillas y sala**M^a Ángeles Estanislao**Abonos, taquillas y sala**

Rosa Nicolás

Ángel Gregorio Domingo

M^a Dolores Fernández**Coordinador técnico**

Manuel Martínez

Adjunto a dirección técnica

Luis Martínez

Oficina Técnica

Jesús Durango

Carlos Molano

Liberata Abad

Óscar Fernández

Raúl Recuero

Teresa Ros

M^a del Pilar Amich

Luis Gutiérrez

Marta Hernaez

Paz Moya

Melina Ickowicz

Coordinadora de producción

Amparo Vega

Adjuntas a producción

Pilar Rubio

Vera Wrana

Producción y gras

Andrea Abad

José Luis García

Gabriela Oikoz

Marcos Vasconcellos

Carmen Carrasco

Laura Cobo

Ana G. Hermansanz

José Helguera

Olga Millán

SecretaríaRosa M^a García

Teresa González

José Plaza

Roberto Sánchez

Kiko Franco

Jesús Díaz

Recepción

Dolores García

Milagros de Teresa

Raquel García

Regiduría

José María Labra

Juan Carlos Madrid

Macarena Hernández

Ana María Olmedo

Luis Sánchez

Montserrat Domínguez

Natalia Castro

Apuntador

Vicente del Val

Maquinaria

Manuel Camín

Antonio Pinelo

Manuel Sánchez

David Santiago

Juan José Pacheco

Emilio Bariego

José Antonio Vázquez

Diego Costa

Azucena Ortega

Francisco Andrés Roldán

Ignacio Andrés

Carlos Carrasco

Alba del Carmen Albaladejo

Gerardo Campana

César Díaz

David Fornis

Pablo Jaenicke

Favio Manosalva

Oscar Palomares

M^a Penélope Pulido

Rodrigo San Martín

Maximiliano Ungria

Diego Aroca

Begoña Dueñas

Gabriel Nistal

David Ortega

Electricidad

Federico González

Jesús Gil

Manuel del Castillo

Francisco Herranz

Lope Postigo

Luis Blanco

Juan Antonio Mejías

José Bariego

Bías Pascual

José Luis Lucio

José Antonio Pérez

Jorge Canales

José Julián Hernández

Mónica Ortega

Arturo Dosal

Juan José Cucurella

Amaya García

Manuel Jiménez

Patricio Jiménez

Rodrigo López

David Moreno

Javier Olmo

Elisa Rubio

José María Sánchez

José Rafael Ramos

María López

Ernesto González

Marta Graña

M^a Isabel Rodríguez

Leonardo Lugo

Marina Muñoz

Audiovisuales

Mariano Santos

Bienvenido Redondo

Carlos Rivas

Manuel Moreno

Carlos Segura

Jaime Aroca

Carla Flores

Joaquín Rodríguez

Sandra Vicente

Elena Arroyo

Carlos Díaz

Beatriz Díaz

Javier Novella

José Javier Torres

Juan Vidau

Mar Navarro

Bruno Borbolla

Antonio Esteban

Francisco Jesús González

Utillería

José Luis Pérez

Juan Miguel Montero

Carmen Rabasco

José Luis Olmedilla

Juan Carlos Pérez

Recio Barreto

Kathrin Kruger

Roberto Mancebo

M^a Antonia Pérez

Elba Sanz

Mario Turégano

M^a Luisa Elvira

Esther del Pino

Julio Martínez Pastor

Elena Argüello

Jimena Fernández

Rosa Novoa

Estrella Pérez

Raquel Sanz

Ana Martínez

Mar Martínez

Patricia Andrés

Luis Mosquera

Pilar Arriola

Saestería

Adoración Barcia

Pastora Baños

Sara Fernández

M^a Luisa Herrero

Belén Monroy

Guadalupe Valero

Loreto García

María del Mar Aguado

Nuria Berclano

Lola Arias

Mayka Sánchez

Charo Martín-Vares

Peiquería

Félix Domingo

M^a Josefa de León

Concepción Velasco

Elena Guijo

Milagros Martínez

Carlos Somolinos

Eva Ortiz

Ángela García

Ángeles Riego

Sagrario Díaz

Antonio Sánchez

Maquillaje

Assumpta García

Sonia Bosch

Patricia Gutiérrez

Sonia Crespi

Irene Hermosa

Diana María Lazzcano

Alicia Somolinos

Marí Luz Aguado

Noelia Cortés

Adoración Gutiérrez

Esther Quijada

Personal de sala

José Manuel Martínez

Carlos de Frutos

Francisco Javier Cruz

Julia González

Salvador González

Encarnación Martínez

M^a del Mar Porcuna

Rafael Sánchez

Guardarropa

Julia d'Acosta

María Pérez

Taquilla

Cecilia Pavón

Isabel Guillén

Pedro Gutiérrez

Teresa Romero

Juan Luis González

Juan Carlos Conejero

Paloma Benito

Carolina de Huerta

Rosa Recio

Gabriela Pérez

Yolanda Reino

LimpiezaM^a Cruz Sardiñas

Ana María Cano

Elena Álvarez

Carmen Blázquez

Concepción Izquierdo

Mantenimiento

José Ramón Zamora

Sala de ensayos

Justo Romero

Eusebio Villuñas

Francisco Javier Blanco

Mariano Fernández

Candelas Tejedor

Teatro María Guerrero

Tamayo y Baus, 4

28004 Madrid

Teatro Valle-Inclán

Pza. Lavapiés s/n

28012 Madrid